

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 87 (1969)
Heft: 66

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.02.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Donnerstag 20. März 1969 619
Berne, jeudi 20 mars 1969.

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87^e année

N° 66

Redaktion und Administration: Efingerstr. 3, 3000 Bern. ☎ (031) 61 2000 (Eidg. Amt für das Handelsregister ☎ [031] 61 2640) - Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.-, Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) - Annoncenregie: Publicitas AG - Insertionsstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.
Rédaction et administration: Efingerstr. 3, 3000 Berne. ☎ (031) 61 2000 (Office féd. du registre du commerce ☎ [031] 61 2640) - En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) - Régie des annonces: Publicitas S.A. - Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

N° 66 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttütel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Anmeldung eines Luftfahrzeuges zur Aufnahme in das Schweizerische Luftfahrzeugbuch.
Temps & Fréquence SA, en liquidation, Renens VD.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Februar 1969.
France: Régime douanier et fiscal applicable aux cartouches et réservoirs pour briquets et allumeurs à gaz liquéfiés.
République du Sénégal: Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses.
Auslands-Postüberweisungsdiens. - Service international des virements postaux.

Amthlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Schwyz, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Nachtrag.
Lauermaun & Co., in Zürich 2, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1969, S. 487), Fabrikation und Vertrieb von «Dallux»-Frisierspiegeln sowie Handel mit Gebrauchsartikeln verschiedener Art. Geschäftsdomizil: Nidclbadstrasse 29.

6. März 1969.
Selechemie AG, in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung von und Handel mit Chemikalien. Die Gesellschaft kann ferner Grundbesitz erwerben und sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, zerlegt in 50 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen: eingeschriebener Brief. Dem Verwaltungsrat bestehend aus einem bis drei Mitgliedern gehören an und führen Kollektivunterschrift zu zweien Walter Horber, von Hagenbuch, in Zug, Präsident; Wilhelm Kaufmann, von Knutwil, in Adliswil, und Christian Müller, von Zürich, in Lindau ZH. Geschäftsdomizil: Weinbergstrasse 148 in Zürich 6.

10. März 1969. Dienstleistungen; Beratungen.
The Executive Management AG (The Executive Management Ltd) (The Executive Management SA), in Zürich. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 6. März 1969 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen auf dem Gebiete der Verwaltung und Beratung anderer Unternehmen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 500 000, zerlegt in 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre können durch eingeschriebenen Brief erfolgen, sofern deren Namen und Adressen alle bekannt und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an Ulrich Jakob Strickler, von Stäfa, in Herliberg; Eugène Chamidès, Bürger der USA, in Somerset (N.J., USA), und Hans-Ulrich Nadig, von Tschirschen, in Stallikon. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Dreikönigsstrasse 21 in Zürich 2 (c/o Consulenta Verwaltungs Aktiengesellschaft).

10. März 1969. Maschinen.
Walter Auer AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3619), Handel, insbesondere Import und Export von Maschinen usw. Die Generalversammlung vom 17. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Von den bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 1000 sind deren 18 in 180 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt worden. Somit ist das voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 100 000 nun in 82 Namenaktien zu Fr. 1000 und 180 Namenaktien zu Fr. 100 zerlegt.

10. März 1969.
Schweizerische Schmirgelscheibenfabrik A.G. (Fabrique Suisse de Meules Abrasives S.A.) (Swiss Grinding Wheel Works Ltd.) (S.A. Smerigliosa Svizzera), in Winterthur 1 (SHAB Nr. 34 vom 11. 2. 1969, S. 329). Die Generalversammlung vom 11. Februar 1969 hat die Statuten geändert. Die Aktien lauten nun auf den Namen.

10. März 1969. Textilwaren.
Joseph Langbeheim, in Zürich (SHAB Nr. 135 vom 13. 6. 1960, S. 1750), Handel mit Textilwaren. Diese Firma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

10. März 1969. Chemische Präparate.
Alipro G.m.b.H., in Zürich 6 (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1969, S. 423), Fabrikation von chemischen Präparaten usw. Die Wehrstververwaltung des Kantons Zürich hat der Löschung zugestimmt. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

10. März 1969. Reinigungsmittel.
Karl Müller, in Zürich (SHAB Nr. 250 vom 24. 10. 1944, Seite 2349), Fabrikation von und Handel mit Reinigungsmitteln. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

10. März 1969. Beteiligungen.
Mertog AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 225 vom 26. 9. 1966, Seite 3017), Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1969, S. 340) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

10. März 1969. Feilen, Sägen, Werkzeuge.
R. Schwarz & Co. AG., in Winterthur 2 (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1968, S. 273), Fabrikation von sowie Handel mit Feilen, Metallsägen, Metallfräsen, Werkzeugen usw. Gustave-Louis Chapuis ist nicht mehr Delegierter des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben und führt weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates ohne Zeichnungsbefugnis gewählt worden Albert Rais, von Develier, in Lausanne.

10. März 1969. Treuhand.
Coopers & Lybrand A.G., Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1969, S. 280), Treuhandgesellschaft usw., mit Hauptsitz in Basel. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Arthur Hunziker, von Gontenschwil und Zürich, in Rüschlikon, Mitglied des Verwaltungsrates. Kollektivprokura ist erteilt an Max Beat Ludwig, von Bern und Erlach, in Bern; Hans Kunz, von Fläsch, in Münchenbuchsee; John Arthur Tedder, britischer Staatsangehöriger, in Affoltern am Albis, und Josef Grand, von Trimmis, in Zürich; sie zeichnen zu zweien, jedoch nicht unter sich und nicht mit andern Prokuristen.

10. März 1969.
American Express International Banking Corporation Hartford & New York, Filiale Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1969, S. 443), Aktiengesellschaft mit Hauptniederlassungen in Hartford und New York und erster schweizerischer Zweigniederlassung in Luzern. Bankgeschäfte usw. Die Unterschrift von Albert Lenherr und die Prokuren von Ernst Aeberli, Brian S. Gilmour und Renato Rossi sind erloschen. Kollektivprokura, zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich, ist erteilt an Peter Bardubitzki, deutscher Staatsangehöriger, in Uster.

10. März 1969. Kaffeefilter.
K-Filter AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1967, S. 894), Herstellung und Vertrieb von Filtern aller Art, insbesondere von Kaffeefiltern. Willi Hürzeler ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

10. März 1969. Bauteile.
«Megatech», Juchli & Co., in Zürich 6, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 45 vom 23. 2. 1968, S. 394), Vertretungen von und Handel mit elektronischen und elektrotechnischen Industrie-Bauteilen. Infolge Verelichung hat die Kommanditistin und Prokuristin Marianne Schmid den Familiennamen Juchli und das Bürgerrecht von Zürich erhalten.

10. März 1969. Gläser.
Reinhold Käser Söhne AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 304 vom 28. 12. 1961, S. 3762), Handel mit Fenster-, Spiegel- und Spezialgläsern usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Hans Buff, von Wald AR, in Zürich; Alfons de Senarclens, von Lausanne, in Zürich, und Gertrud Diethelm, von St. Gallen, in Zürich.

10. März 1969.
SKF Kugellager A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 65 vom 18. 3. 1968, S. 570), Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist ernannt worden Per Olof Lindgren, schwedischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH.

10. März 1969.
Stauffacherhaus Aktiengesellschaft, in Zürich 4 (SHAB Nr. 105 vom 7. 5. 1965, S. 1438), Erwerb, Verwaltung, Verwertung und Ueberbauung von Liegenschaften, speziell der Liegenschaft Stauffacherquai 46, in Zürich 4, usw. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ernst Gubler, von Winterthur und Müllheim, in Dübendorf.

10. März 1969. Waren aller Art.
Febrero A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 291 vom 11. 12. 1968, S. 2685), Handel mit Waren aller Art usw. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift gewählt worden Carlos Alfredo Sonnenberg, argentinischer Staatsangehöriger, in Buenos Aires.

10. März 1969. Militärische Waffen und Geräte.
Contraves AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1968, S. 1915), Forschung, Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb auf dem Gebiete der militärischen Waffen und Geräte usw. Zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien sind ernannt worden Dr. Alberto Ghenzi und Gottfried Hauser; ihre Prokuren sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Kurt Pfister, von Löhningen, in Kloten; Gerhard Messner, von Dietikon, in Opfikon, und Jean-Louis Zeyssolff, französischer Staatsangehöriger, in Dübendorf.

10. März 1969. Gartengestaltung, Pflanzenkultur.
Gehr. Sihler, in Zürich 2, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 11. 6. 1956, S. 1498), Gartengestaltung, Pflanzenkultur. Neues Geschäftsdomizil: Etzelstrasse 60 in Zürich 2.

10. März 1969.
Elektro Oberholzer, in Oberglatt (SHAB Nr. 65 vom 20. 3. 1964, S. 898), Ausführung von Elektro- und Telefoninstallationen. Neues Geschäftsdomizil: alte Stationsstrasse 24.

10. März 1969.
Aufzüge OTIS AG (Ascenseurs OTIS SA), in Zürich 11 (SHAB Nr. 284 vom 3. 12. 1968, S. 2618), Herstellung, Vertrieb und War-

tung von Personen- und Warenaufzügen usw. Das Grundkapital von Fr. 500 000 ist nun voll liberiert.

10. März 1969.
Royal Immobilien AG., in Zürich 1 (SHAB Nr. 284 vom 4. 12. 1967, S. 3981), An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften usw. Margareta Valsecchi-Probst, deren Unterschrift erloschen ist, und Walter Probst jun. sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu ist in den Verwaltungsrat als Präsident mit Einzelunterschrift gewählt worden Bruno Fellingner, italienischer Staatsangehöriger, in Küssnacht. Ferner ist zum Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Walter Keller, von und in Zürich. Walter Probst sen., Mitglied des Verwaltungsrates, führt neu Kollektivunterschrift zu zweien; seine Prokura ist erloschen.

11. März 1969.
Wistrag Strassen- und Tiefbau A.-G., in Winterthur 2 (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1966, S. 3194), Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Ernst Bretscher und Dr. Walter Kuhn; sie führen weiter Einzelunterschrift. Erich Appli hat nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelprokura. Neues Geschäftsdomizil: Trollstrasse 8 in Winterthur 1.

11. März 1969. Spenglerei, sanitäre Installationen.
E. Gubler, in Turbenthal (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1948, Seite 707), Eisenwarenhandlung gehört nicht mehr zum Geschäftsbereich. Dieser wird neu wie folgt umschrieben: Spenglerei und sanitäre Installationen.

11. März 1969. Waren aller Art.
Interprogress A.G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 152 vom 2. 7. 1968, S. 1434), Handel mit Waren aller Art usw. Marcel Wagen, Mitglied des Verwaltungsrates, führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden Radisav Todorovic, jugoslawischer Staatsangehöriger, in Belgrad, als Präsident; Vera Christen, von Aermatt, in Zürich, und Heinrich Elmer, von Elm, in Adliswil.

11. März 1969.
Monaval Finanz AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1968, S. 338), Abwicklung von Finanzgeschäften aller Art usw. Matthijs Hämelink ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Frank P. Bodmer ist nicht mehr Präsident des Verwaltungsrates, bleibt jedoch Mitglied desselben. Hans J. Keller, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nun Präsident desselben. Die beiden Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu ist als Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden Dr. Hendrik H. J. de Vries, niederländischer Staatsangehöriger, in Bussum (Niederland).

11. März 1969. Hoch- und Tiefbau.
Fritz Bünzli AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 268 vom 15. 11. 1967, S. 3768), Uebernahme und Ausführung von Hoch- und Tiefbauten usw. Werner Bünzli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Dr. Peter Nabholz, bisher Präsident des Verwaltungsrates, ist nun einziges Mitglied desselben und führt weiter Einzelunterschrift.

11. März 1969. Malerarbeiten.
Lehner & Walpen, in Zürich 8, Kollektivgesellschaft (SHAB Nummer 263 vom 8. 11. 1968, S. 2419), Malergeschäft. Der Gesellschafter Eduard Lehner wohnt nun in Zürich 2; er lebt in Gütertrennung. Der Gesellschafter Herbert Walpen wohnt nun in Adliswil.

11. März 1969.
IMZ Industrie-Maschinen Zürich AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 146 vom 25. 6. 1968, S. 1374), Walter Fischer und Georg Suro sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenigen von Ernst Sittenfeld und Curt J. Sittenfeld sind erloschen. Neues Geschäftsdomizil: Binzstrasse 7, in Zürich 3.

11. März 1969.
Bühler Buchdruck, in Zürich (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1966, S. 2415), Der Firm inhaber und die Prokuristin Irma Bühler wohnen nun in Thalwil.

11. März 1969. Grundbesitz.
Socha GmbH., in Zürich 8 (SHAB Nr. 16 vom 20. 1. 1966, Seite 200), Pacht, Erwerb und Verwaltung von Grundbesitz in Frankreich. Die Gesellschafterin und Geschäftsführerin Marie Lehmann wohnt in Zürich 7. Neues Geschäftsdomizil: Mühlebühl 25 in Zürich 7 (bei Marie Lehmann).

11. März 1969. Elektrische Installationen.
Hostettler AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 206 vom 3. 9. 1968, Seite 1899), Projektierung und Erstellung von elektrischen Installationen usw. Es wohnen nun: Verwaltungsratspräsident August Hostettler und Verwaltungsratsmitglied Anna Hostettler in Weggis und Verwaltungsratsmitglied Urs Hostettler in Zürich.

11. März 1969.
Baugenossenschaft Freiestrasse, in Thalwil (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1952, S. 2750), Hans Weber, Dr. Hans Schwarzenbach und Gottfried Irmingier sind aus der Verwaltung ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu sind mit Einzelunterschrift ist die Verwaltung gewählt worden Dr. François Schwarzenbach, von Thalwil, in Horgen, als Präsident, und Paul Strebel, von Obfelden in Thalwil, als Vizepräsident. Zum Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist ernannt worden Heinrich Kreienfeld, von und in Thalwil (der Verwaltung nicht angehörend). Neues Geschäftsdomizil: Seestrasse 185 (bei der Firma Robt. Schwarzenbach & Co.).

11. März 1969.
SAB Selbsthilfe-Genossenschaft der Studierenden an der ETH, in Zürich 6 (SHAB Nr. 66 vom 20. 3. 1963, S. 815), Rudolf Schindler ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-

France

Régime douanier et fiscal applicable aux cartouches et réservoirs pour briquets et allumeurs à gaz liquéfiés

Annulant une instruction antérieure, la décision administrative (N° 69-97-F/1-F/3) du 30 janvier 1969, insérée dans le supplément des «Documents douaniers» N° 1288 du 26 du mois suivant, dispose que les cartouches présentées pleines, utilisées pour l'alimentation des réservoirs qui comportent les briquets à gaz émarqués à la rubrique 30-08 du tarif douanier lorsqu'elles sont mises au rebut après transvasement ou à la position 98-10 B si elles constituent des réservoirs interchangeables adaptables aux briquets.

A l'importation, les cartouches et réservoirs pour briquets et allumeurs à gaz liquéfiés sont donc soumis aux droits de douane qui leur sont applicables en fonction du classement tarifaire ci-dessus. Sur le plan fiscal les recharges pleines pour briquets à gaz sont assujetties en France au régime des gaz de pétrole liquéfiés autres que sous conditions d'emploi (N° 27-11 A III) conformément aux dispositions du tableau trimestriel des droits et taxes applicables aux produits pétroliers.

Il ressort enfin de la décision administrative du 30 janvier 1969 que les cartouches et réservoirs vides d'une part et les briquets et allumeurs, c'est-à-dire les ensembles comportant un réservoir muni d'un système d'allumage d'autre part, demeurent soumis à la taxe sur la valeur ajoutée de droit commun, au taux normal (ou au taux majoré s'ils sont composés en tout ou en partie de métaux précieux). 66. 20. 3. 69

République du Sénégal

Ouverture de contingents pour l'importation de produits suisses

Par l'avis reproduit dans le «Bulletin quotidien de la Chambre de commerce de Dakar» du 6 mars 1969 le «Service du commerce extérieur du Ministère du commerce, de l'industrie et de l'artisanat» a informé les intéressés des contingents annuels mis à leur disposition pour l'importation de marchandises suisses au Sénégal. Conformément dans l'ensemble à ceux qui sont inscrits dans la liste 2 de l'accord de commerce, de protection des investissements et de coopération technique conclu, le 16 août 1962, entre la Suisse et le Sénégal, ces contingents sont valables jusqu'au 31 décembre 1969.

Les demandes des importateurs, désireux d'obtenir une part de ces contingents, seront reçues au «Service du commerce extérieur du Ministère du commerce, de l'industrie, de l'artisanat et du tourisme» — building administratif, 5^e étage, bureau N° 260 — à Dakar jusqu'au 31 mars 1969, à 17 heures 30.

A chaque demande les importateurs doivent joindre une facture proforma postérieure au 31 décembre 1968, datée et signée par le fournisseur, indiquant la marchandise offerte, les caractéristiques détaillées, la marque, les délais de livraison, le mode de règlement, la quantité offerte, la valeur F.O.B. à l'unité, à la douzaine, au cent, à la caisse, au carton, au poids, au litre, à la bouteille suivant la nature du produit et la valeur F.O.B. totale.

1) Voir FOSC. N° 202 du 30 août 1962.

66. 20. 3. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 20. März 1969 — dès le 20 mars 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.58; Dänemark/Danemark: Fr. 57.60; Deutschland/Allemagne: Fr. 107.40; Frankreich/France: Fr. 87.—; Grossbritannien und Nordirland/Großbritannien und Irland du Nord: Fr. 10.32; Italien/Italie: Fr. —.68⁰⁰; Marokko/Maroc: Fr. 85.30; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.85; Norwegen/Norvège: Fr. 60.40; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.68; Schweden/Suède: Fr. 83.40.

66. 20. 3. 69

Neuauflage der EFTA-Dokumentation

Vollständige Neuauflage der Dokumentation, vorläufig nur in deutscher Sprache. Alle Grunderlasse wie Uebererkenntnisse zur Errichtung der EFTA sowie die schweizerische Verordnungen und Verfügungen sind darin enthalten. Gegenüber der bisherigen Sammlung weist die neue Fassung eine durchgehende Paginierung auf.

Diese neue Ausgabe (375 Seiten, Format A 5) kostet Fr. 12.50 (inkl. Spesen). Sie ersetzt die bisherige seit 1961 herausgegebene Dokumentation (mit den 12 Nachträgen), die nicht mehr weitergeführt wird. Die A 5-Blätter der neuen Sammlung sind gelocht und erlauben das Einfügen in einen beliebigen Ordner.

Falls Sie die neue Dokumentation zu erhalten wünschen, bitten wir um Vorauszahlung des Betrages von Fr. 12.50 auf unser Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.

Die Administration

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft» 1968

Die Einbanddecken für den 41. Jahrgang, bestehend aus braunem Ueberzug mit Goldprägung, sind so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Berichte der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können. Der Preis beträgt Fr. 4.—.

Voreinzahlungen sind zu richten an die Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern. Postcheckrechnung 30-520. Bestellungsvermerk auf dem für uns bestimmten Postcheckabschnitt genügt.

Couvertures pour «La Vie économique» de 1968

Nous disposons pour la 41^e année de couvertures brunes, avec titre or, préparées de façon à pouvoir contenir les 12 fascicules de «La Vie économique», ainsi que les rapports annexés de la Commission de recherches économiques. Prix: Fr. 4.—.

Prière d'adresser les versements préalables à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Bern, compte de chèques postaux 30-520. Il suffit de mentionner la commande au verso du coupon qui nous est destiné.

Der Landesindex der Konsumentenpreise
auf der Basis 1966

Voraussichtlich gegen Ende März 1969 erscheint als Sonderheft Nr. 79 der «Volkswirtschaft» eine Veröffentlichung des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit über den «Landesindex der Konsumentenpreise auf der Basis 1966».

In diesem Sonderheft werden die Grundlagen dargelegt, nach denen der revidierte Landesindex berechnet wird. Ausserdem werden Zweck, Bedeutung und Methode der Indexberechnung eingehend erläutert.

Der Preis des Heftes beträgt Fr. 5.— (inkl. Spesen)

Für die Bestellung bitten wir Sie, den Betrag von Fr. 5.— auf das Postcheckkonto 30-520 der Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3, 3000 Bern, zu überweisen.

Indice suisse des prix
à la consommation sur la base de 1966

Cette publication de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail paraîtra probablement à fin mars 1969 en tant que supplément N° 79 de la revue «La Vie économique».

Prix par exemplaire: Fr. 5.— (frais compris)

Prière d'adresser les commandes préalables à la Feuille officielle suisse du commerce, 3, Effingerstrasse, 3000 Bern, en versant le montant de Fr. 5.— à notre compte de chèques postaux 30-520.

Verzeichnis schweizerischer Berufs-
und Wirtschaftsverbände

(12. Ausgabe)

Eine neue Ausgabe dieser Zusammenstellung ist vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit bearbeitet worden. Sie umfasst über 1080 Verbände und enthält wie bisher Name, Adresse, Gründungsjahr und Mitgliederzahl der Verbände sowie die Titel der Verbandszeitschriften. Die Angaben sind in deutscher, französischer und italienischer Sprache aufgeführt, soweit sie von den Verbänden selbst geliefert wurden.

Das vielseitig verwendbare Verzeichnis wird zum Preise von Fr. 7.— abgegeben. Bestellung mit Voreinzahlung an den Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, in Bern, Postcheckrechnung 30-520. Es genügt, die Bestellung auf der Rückseite des Abschnittes zu vermerken.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Redaktion: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Bern.



Basellandschaftliche

Hypothekenbank

gegr. 1849

Dividende für 1968

Die Generalversammlung vom 19. März 1969 hat die Dividende auf Fr. 40.— pro Aktie festgesetzt (Fr. 28.— netto, nach Abzug von 30% Verrechnungssteuer).

Der Coupon Nr. 121 kann vom 20. März 1969 an bei unsern Geschäftsstellen eingelöst werden.

Grands Magasins Jelmoli S.A., Zürich

Einladung zur 74. ordentlichen Generalversammlung

Mittwoch, den 2. April 1969, vormittags 10.45 Uhr, im neuen Lager- und Betriebsgebäude, in Otelfingen, Eingang Hochhaus, 2. Stock, Mustersaal Damenkonfektion.

(Gratis-Extrazug ab Zürich-HB, Gleis 4, Abfahrt 09.55 Uhr, Ankunft 10.29 Uhr im Lagerhaus Otelfingen, Mittagessen im Personalrestaurant, Rückfahrt ab Lagerhaus Otelfingen 15.30 Uhr, Ankunft Zürich-HB 15.59 Uhr. Bitte Anmeldekarte benützen.)

Traktanden:

1. Abnahme von Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht für das Jahr 1968. Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle, Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
2. Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
3. Gratis-Kapitalerhöhung: Beschlussfassung über einen Antrag des Verwaltungsrates betreffend die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 30 000 000.— auf Fr. 31 500 000.— durch Ausgabe von 15 000 Gratis-Inhaberaktien zu nominell Fr. 100.—, dividendenberechtigt ab 1. Januar 1969, und durch Uebernahme seitens der Gesellschaft der hierauf geschuldeten Verrechnungssteuer von Fr. 642 857.15 sowie des Emissionsstempels von 2%. Die Liberierung der neuen Aktien und die erwähnten Steuerzahlungen erfolgen zu Lasten von Reserven der Gesellschaft.
4. Aenderung von Art. 2 der Statuten.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968 mit dem Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht und die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung liegen ab 20. März 1969 den Aktionären zur Einsichtnahme im Sekretariat des Direktionspräsidenten der Gesellschaft auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens 27. März 1969, 18 Uhr, im Sekretariat des Direktionspräsidenten der Gesellschaft, Verwaltungsgebäude, Sihlstrasse 20/St. Annagasse 18 (2. Stock, Büro 230), 8021 Zürich, bezogen werden, ferner bei der Schweizerischen Bankgesellschaft, der Schweizerischen Kreditanstalt, der Bank Leu & Co. AG und dem Schweizerischen Bankverein in Zürich.

Zürich, den 17. März 1969

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Werner Niederer

Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.
Vevey

Conformément aux statuts, Messieurs les actionnaires seront convoqués prochainement, par lettre recommandée, à

l'assemblée générale ordinaire

du 25 avril 1969.

Pour permettre cette convocation, le registre des actions sera clos à la date du 25 mars 1969 et aucun transfert ne sera enregistré jusqu'au 25 avril 1969.

Vevey, le 28 février 1969

Le conseil d'administration

Spar- und Leihkasse Wartau-Sevelen

Azmoos und Sevelen

Dividenden-Zahlung

Laut Beschluss der Generalversammlung vom 15. März 1969 wird für das Jahr 1968 auf unsern Aktien folgende Dividende ausgerichtet:

Fr. 40.— brutto, abzüglich
Fr. 12.— 30% Verrechnungssteuer
Fr. 28.— netto,

einlösbar gegen Coupon Nr. 20 an unsern Schaltern.

Steuerkurs der Aktie: Fr. 1000.—

Die Aktien sind samt Talons zum Bezuge neuer Titel einzureichen.

Azmoos, den 17. März 1969

Die Verwaltung

Genossenschaft Festhalle «Au» Münchenstein

Einladung zur Generalversammlung

Freitag, den 18. April 1969, 20 Uhr, Restaurant Hofmatt (Glashalle), Münchenstein

Verhandlungen:

1. Protokoll.
2. Jahresbericht.
3. Mutationen.
4. Kassa- und Revisorenbericht.
5. Wahlen.
6. Diverses.

Münchenstein, den 15. März 1969

Der Verwaltungsrat

BANQUE ORCA S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 10 avril 1969, à 11 heures, en les bureaux de la société, à Genève, quai de l'île 13, avec l'ordre du jour suivant:

- 1^o Rapport du conseil d'administration.
- 2^o Rapport du contrôleur aux comptes.
- 3^o Discussion et votations sur les conclusions de ces rapports.
- 4^o Renouvellement du mandat d'un administrateur et nomination de deux nouveaux administrateurs.
- 5^o Renouvellement du mandat du contrôleur aux comptes.
- 6^o Modification à l'article 32 des statuts.
- 7^o Divers.

Le rapport de gestion, le compte de profits et pertes et le bilan, de même que le rapport du contrôleur aux comptes sont à la disposition des actionnaires, au siège social.

Pour assister à l'assemblée, Messieurs les actionnaires seront tenus de produire leurs actions ou une attestation de banque justifiant le dépôt de leurs titres en vue de la présente assemblée.

Le conseil d'administration



Art. Institut Orell Füssli AG, Zürich

Druckerei zum Froschauer

EINLADUNG
ZUR ORDENTLICHEN GENERALVERSAMMLUNG
auf Montag, den 31. März 1969, 16 Uhr, am Sitz
der Gesellschaft, zum «Froschauer», Dietzingerstraße 3, Zürich 5

TRAKTANDEN

1. Abnahme des Berichtes und der Rechnung pro 1968 nach Anhörung des Revisorenberichtes und Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion
2. Beschlußfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses
3. Wahlen
4. Diverses

Die Jahresrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle können vom 20. März 1969 an im Bureau der Gesellschaft, Dietzingerstraße 3, von den Aktionären bezogen werden. Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, werden ersucht, ihre Eintrittskarten gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis zum 28. März 1969 schriftlich bestellen zu wollen.

8022 Zürich, den 17. März 1969

Der Verwaltungsrat



CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

Einladung zur ordentlichen 71. Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 27. März 1969, vormittags 10.30 Uhr*, im Grossen Tonhallsaal des Kongresshauses, Zürich (Eingang T, Claridenstrasse)

Verhandlungsgegenstände:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 4. April 1968.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1968 nach Kenntnisnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Entlastung der Verwaltungsorgane.
4. Beschlußfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
5. Wahlen:
 - a) Verwaltungsrat,
 - b) Kontrollstelle.

Das Protokoll der ordentlichen Generalversammlung vom 4. April 1968, der Geschäftsbericht über das Jahr 1968, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 12. März 1969 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Inhaberaktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, bitten wir, sich spätestens bis zum 25. März 1969 über ihren Aktienbesitz unter Beilage eines mit den Aktiennummern versehenen Bankausweises oder durch Hinterlegung der Aktien bei uns auszuweisen, worauf wir ihnen eine Eintrittskarte zustellen werden. Auf Wunsch werden wir ihnen den Geschäftsbericht mit der Bilanz, der Jahresrechnung und dem Bericht der Kontrollstelle zugehen lassen.

Namenaktionäre, die am 12. März 1969 im Aktienbuch eingetragen sind, können die Eintrittskarten zur Generalversammlung gegen Einsendung des dem Geschäftsbericht beigelegten Anmeldetalons bis zum 25. März 1969 am Gesellschaftssitz beziehen. Jeder Aktionär kann sich durch einen andern schriftlich bevollmächtigten Aktionär vertreten lassen.

Vom 12. März bis 27. März 1969 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

* Das Büro für Stimmzettelabgabe ist von 9.45 Uhr an geöffnet. Nach 10.30 Uhr werden keine Stimmzettel mehr ausgegeben.

Kilchberg, den 20. Februar 1969

Der Verwaltungsrat

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft Basel

Die diesjährige

ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

der Schweizerischen National-Versicherungs-Gesellschaft findet am Mittwoch, den 2. April 1969, 16 Uhr, im Verwaltungsgebäude der Gesellschaft, Steinengraben 41, in Basel, statt. Die Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der Versammlung teilzunehmen.

Basel, den 20. März 1969

Der Verwaltungsrat

CIFICO BANK AG

Dividendenzahlung pro 1968

Gemäss Beschluß der Generalversammlung der Aktionäre vom 18. März 1969 wird der Dividendencoupon Nr. 12 unserer Stammaktien «B» von Fr. 5000.— mit Fr. 550.—, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, d. h. mit

Fr. 385.— netto

ab 20. März 1969 an unserem Sitz Zürich, Claridenstrasse 34, und bei unserer Filiale Genf, Rue du Rhône 80, eingelöst.

Bezugsrechte

An derselben Generalversammlung wurde das Aktienkapital von Fr. 8 000 000.— auf Fr. 10 000 000.— erhöht. Den Inhabern von Stammaktien «B» von nom. Fr. 5000.— wird ein Bezugsrecht auf neue Stammaktien «B» von nom. Fr. 5000.—, lautend auf den Inhaber, dividendenberechtigt ab 1. Januar 1969, im Verhältnis von 1 neuen Stammaktie «B» auf 4 alte Stammaktien «B» zum Ausgabepreis von Fr. 8500.— eingeräumt. Das Bezugsrecht kann bei der Gesellschaft gegen Einlieferung von je 4 Coupons Nr. 13 und Zahlung von Fr. 8500.— pro Aktie bis zum 31. März 1969 ausgeübt werden.

Der Verwaltungsrat



REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE

Département des finances et contributions

EMPRUNT 3% ETAT DE GENEVE 1953

Loi du 2 mai 1953

Les porteurs d'obligations 3% Etat de Genève 1953 sont informés que 1000 obligations sont sorties au 11^e tirage du 24 février 1969, conformément au contrat d'emprunt.

1000 obligations de Fr. 1000.—

161 à 163	1838 à 1839	4321 à 4324	11090 à 11091
166 à 168	1841 à 1842	4327 à 4340	11231 à 11250
172 à 175	1968 à 1983	4541 à 4560	11480 à 11499
177	1984 à 1993	4625 à 4640	11700 à 11719
273 à 274	2024 à 2026	4745 à 4764	12294 à 12298
640	2051 à 2070	5125 à 5144	12300 à 12304
681 à 690	2091 à 2110	5265 à 5284	12852 à 12853
696 à 700	2151	5405 à 5424	12864 à 12866
741 à 760	2167 à 2168	6058 à 6067	13112 à 13121
841 à 850	2237 à 2245	7290 à 7307	13127
855 à 860	2247 à 2255	8271 à 8290	13523
901 à 904	2259 à 2276	8494 à 8507	13828 à 13847
1121 à 1140	2396	8509 à 8513	14076 à 14095
1241 à 1260	2833 à 2852	8514 à 8530	14674 à 14693
1361 à 1380	3093 à 3112	8654 à 8673	14914 à 14933
1421 à 1440	3273 à 3287	8994 à 9013	15014 à 15033
1667 à 1670	3314 à 3317	9068 à 9073	15154 à 15173
1691 à 1702	3327 à 3332	9663 à 9675	15334 à 15353
1711 à 1717	3667 à 3672	9783 à 9802	15494 à 15513
1725	4001 à 4020	10089	15634 à 15653
1791 à 1793	4161 à 4165	10244 à 10255	15674 à 15693
1808 à 1810	4171 à 4180	10719 à 10721	

Ces obligations sont remboursables au pair, soit en Fr. 1000.—, contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, à partir du 1^{er} juin 1969, à la caisse de l'Etat de Genève, ainsi qu'auprès des établissements de banque désignés à cet effet.

Obligations sorties aux tirages antérieurs et non présentées à l'encaissement.

137 (1967)	532 (1968)	3436 (1963)
316 (1968)	1866 (1968)	3437 (1963)
317 (1968)	1867 (1968)	7709 (1968)
318 (1968)	3308 (1967)	8050 (1968)
319 (1968)	3809 (1967)	8051 (1968)
320 (1968)	3310 (1967)	8052 (1968)
531 (1968)	3435 (1963)	12277 (1966)

Genève, le 24 février 1969

LE CONSEILLER D'ETAT

chargé du Département des finances et contributions:
Jean BABEL

Banque Genevoise de Commerce et de Crédit

EN LIQUIDATION CONCORDATAIRE

Les liquidateurs portent à la connaissance des titulaires d'un livret d'épargne ou d'un compte courant, qu'ils pourront effectuer un nouveau prélèvement s'élevant à 25% du montant de leur créance initiale bloquée (déduction faite pour les livrets d'épargne du montant privilégié de Fr. 5000.—).

I. LIVRETS D'EPARGNE

nominatifs:	au porteur:	
A à B 9 avril 1969	N ^{os} 1 à 1500	18 avril 1969
C à D 10 avril 1969	1501 à 2200	21 avril 1969
E à G 11 avril 1969	2201 à 53500	22 avril 1969
H à L 14 avril 1969		
M à O 15 avril 1969		
P à R 16 avril 1969		
S à Z 17 avril 1969		

II. COMPTES COURANTS

nominatifs:	sous numéros:	
A à C 23 avril 1969	N ^{os} 1 à 10000	30 avril 1969
D à F 24 avril 1969	10001 à 30000	1 ^{er} mai 1969
G à L 25 avril 1969		
M à P 28 avril 1969		
R à Z 29 avril 1969		

COMPTES EN MONNAIES ETRANGERES:

à partir du 2 mai 1969.

Nous prions instamment la clientèle de vouloir s'en tenir aux dates indiquées et d'éviter de se présenter plus tôt ou plus tard que prévu, pour que les opérations puissent s'effectuer sans retard, ni perturbation.

HEURES D'OUVERTURE DES GUICHETS:

9 heures à 12 heures 14 heures à 16 heures.

Grundbesitz AG

Bahnhofstrasse 38, 8001 Zürich (ab 1. April 1969: Löwenstrasse 40, Zürich)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

Donnerstag, den 10. April 1969, 17 Uhr, im Konferenzsaal des Bahnhofbuffets 1. Klasse, Zürich HB (1. Stock)

Traktandenliste:

1. Begrüssung der Aktionäre und Festlegung der Stimmzahl.
2. Wahl des Protokollführers und der Stimmzähler.
3. Protokoll der Generalversammlung vom 7. April 1968.
4. Jahresbericht des Präsidenten.
5. Jahresrechnung:
 - a) Bilanz des Geschäftsjahres 1968,
 - b) Kontrollbericht der Revisionsstelle,
 - c) Abnahme der Jahresrechnung 1968 und Décharge-Erteilung an die Verwaltung,
 - d) Festlegung einer Dividende.
6. Wahlen:
 - a) Neuwahl des Verwaltungsrates,
 - b) Kontrollstelle,
 7. Verschiedenes.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung liegen ab 1. April 1969 zuhanden der Aktionäre am neuen Sitz der Gesellschaft, Löwenstrasse 40, 8001 Zürich, auf. Stimmrechtskarten können ab diesem Datum am Sitz der Gesellschaft gegen Aktenausweis bezogen werden.

Zürich, den 17. März 1969

Grundbesitz AG

Der Präsident: Der Direktor:
Prof. Dr. A. Bollinger E. Uhler

Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig

Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!

Englisch in England

BOURNEMOUTH Staatlich anerkannt
Hauptkurse (lang- und kurzfristige) Beginn jeden Monat
Ferienkurse Juni bis September
Vorbereitungskurse auf das Cambridge Proficiency Examen
Ausführliche Dokumentation für alle Kurse erhalten Sie unverbindlich von unserem Sekretariat ACSE, 8008 Zürich, Seefeldstrasse 45, Tel. 051 47 79 11, Telex 52529

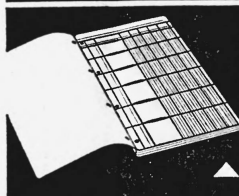
LONDON OXFORD
Sommerferienkurse an Universitätszentren



ANGLO-CONTINENTAL SCHOOL OF ENGLISH
Die führende Sprachschule in England

Conventionsfreie Frachten
Müller-Gysin AG.
Internationale Transporte
4000 Basel 23
Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

Statistikblätter für Ringbücher in Blocs
in allen Papeterien erhältlich




SIMPLEX
SIMPLEX AG BERN / ZOLLIKOFEN

Zu verkaufen
1 Getränkeautomat
gebraucht für Kaffee oder Schokolade
Fr. 600.—
Anfragen unter Chiffre 44-47260 an Publicitas, 8021 Zürich.

Aeusserst preiswert und sofort lieferbar
Kassenschränke
verschiedene Grössen, garantiert feuerfest, sturz- und einbruchsicher.
Unverbindliche Offerten:
Kassenbau «Berna», 3073 Gümligen (BE)
Gegründet 1881 Telefon (031) 52 02 83

Stahlmöbelfabrik F. Gut AG Hägendorf
Tel. (062) 46 11 49

Pultsockel Typ 54 M



Verlangen Sie Prospekte und Bezugsquellennachweise

EFTA-Dokumentation
Vollständige Neuausgabe, 375 Seiten, Format A 5, gelocht zwecks Aufnahme in beliebigen Ordner.
Preis: Fr. 12.50. Voreinzahlung erbeten auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern.
NB. Die französische Ausgabe erscheint später.

INFORMATIONEN - INKASSI
im In- und Ausland
zu vorteilhaften Bedingungen.



gegründet 1888
Sekretariat:
Schweiz. Verband Creditreform
Neugasse 16, 6300 Zug
Bitte abtrennen

Senden Sie uns nähere Unterlagen zur Prüfung.

Firma
Genauere Adresse

EXPERTA Révisions Organisation d'entreprises Questions fiscales
Fiduciaire S.A.

Zürich Stockenstr. 38 (051) 25 74 48	Bâle Dufourstr. 25 (061) 24 58 58	Berne Efingerstr. 55 (031) 25 55 44	Lausanne Bellefontaine 2 (021) 23 66 66	Zoug Zeughausgasse 7 (042) 21 98 88
---	--	--	--	--

Emission d'un emprunt

5% Ville de Neuchâtel 1969

de Fr. 12 000 000

destiné à la conversion ou au remboursement de l'emprunt 3 1/4% Ville de Neuchâtel 1947 de Fr. 8 000 000 à l'origine, dont le solde de Fr. 5 440 000 arrive à échéance le 1er août 1969 et, pour le surplus, au financement de divers travaux d'édilité publique.

Conditions de l'emprunt
Durée 15 ans maximum
Titres de Fr. 1000 et Fr. 5000 au porteur
Coupons annuels au 15 avril
Cotation aux principales bourses suisses
Libération du 15 au 30 avril 1969

Prix d'émission
99.65% + 0.60% timbre fédéral sur titres

Délai de conversion et de souscription
du 20 au 26 mars 1969, à midi

Les prospectus ainsi que les bulletins de conversion et de souscription peuvent être obtenus auprès des banques.

**Banque Cantonale Neuchâtoise
Union des Banques Cantonales Suisses
Cartel de Banques Suisses**

Rechnungswesen / Datenverarbeitung

Vielseitige Tätigkeit für junge, tüchtige Sekretärin mit Zahlenflair oder bewegliche Buchhalterin, die den üblichen Aufgabenkreis erweitern möchte:

- Korrespondenz in Deutsch nach Diktat und Vorlage, bei Eignung teilweise auch in Französisch
- Schreiben von Berichten, Abschlüssen, Protokollen, Statistiken usw.
- Mitwirken bei der Lösung von Organisationsfragen (Arbeitsabläufe, Formularentwürfe usw.)
- Rechnerische Arbeiten und Kontrollen für Budgets, Abschlüsse, Finanzstatus und Lizenzgebühren
- Allgemeine Sekretariatsarbeiten

Sehr geehrtes Fräulein,
In unserem mittleren Handelsunternehmen mit internationalen Beziehungen bedingen die stetig steigenden Umsätze von HERMESSTAS und ASSURGIN u. a. die Schaffung dieser neuen Position.

Wenn Sie die nötigen Voraussetzungen haben und mit uns wachsen möchten, freuen wir uns, Sie kennenzulernen: zuerst durch eine Kurzzofferte mit den üblichen Beilagen, einschliesslich Photo und Angabe des Salärbereichs. Unser Personalabtt, das Sie auf Wunsch erhalten, kann Ihnen die Offerte erleichtern. Anschliessend besprechen wir gerne mit Ihnen die näheren Bedingungen. Sorgfältige Einarbeitung und Diskretion sind für uns selbstverständlich. Wir arbeiten in kleineren Teams, in modernen Büros, in verkehrsgünstiger Lage, Nähe Stauffacher. Ihren Bericht erwarten wir mit Interesse.

Hermes Süsstoff AG, Personalstelle
Ankerstr. 53, 8026 Zürich, Tel. (051) 23 60 80/27 62 87

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Der Regierungsstatthalter von Aarwangen hat durch Verfügung vom 7. März 1969 die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 19. Februar 1969 verstorbenen Herrn

Rudolf Carl Eugen Dürig
geb. 1934, Ehemann der Elisabeth geb. Bosshardt, von Krauchthal, gewesener Kaufmann, in Rohrbach, Mittelweg 113.

Eingabefrist bis und mit 22. April 1969:

- für Forderungen und Beteiligungsansprüche beim Regierungsstatthalteramt Aarwangen, in Langenthal;
- für Guthaben des Erblassers bei Notar Erich Schmitz, in Herzogenbuchsee, Kantonalbankgebäude.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Andreas Massüger, Buchhalter, Rohrbach.

Herzogenbuchsee, den 18. März 1969

Der Beauftragte:
Erich Schmitz, Notar

NATIONAL-REBUILT
Buchungsautomaten

3-25 Zählwerke, Volltext/Datum/Kurztext
Organisation durch Fachleute
Garantie und Service

REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich
Telephon 33 66 36

Elektronische Fakturier-automaten

akkord-supertronic

Elektronische Fakturier- und Abrechnungs-automaten

akkord-AC 6000

Korrespondenz- und Organisations-automaten

akkordtypen-SC 8000

Hand- und Maschinen-Buchungssysteme

Taylorix



Verlangen Sie Prospekte und Unterlagen bei der

Felix Ehrlich AG
Waldmannstrasse 4
3024 Zürich
Telefon 051 34 90 30

Bern, Lausanne, Lugano, Luzern, St. Gallen

Coupon

Ausschneiden und einsenden an die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich

Wir interessieren uns für die unverbindliche Vorführung des Ditchburn-Getränkeautomaten

(Ditchburn, der grösste Positiv-Becher-Getränkeautomaten-Hersteller in Europa für Getränke- und Verpflegungsautomaten aller Betriebsgrössen und in allen Preisklassen)

Firma _____
Strasse _____
Ort _____
Telefon _____



Abt. Erich Eichenberger

FISCHER & CO. 5724 REINACH


Broschüre

Warenumsatzsteuer
(Ausgabe Juni 1968)
Preis: Fr. 1.50

Einzahlungen auf Postcheckkonto 30-520

Schweizerisches Handelsamtsblatt 3000 Bern

Bandisen



FISCHER & CO. 5724 REINACH